The impact of first and second language exposure on learning second language constructions

Yevgen Matusevych, Afra Alishahi, Ad Backus

Tilburg University, the Netherlands

Abstract

We study how the learning of argument structure constructions in a second language (L2) is affected by two basic input properties often discussed in literature—the amount of input and the time of L2 onset. To isolate the impact of the two factors on learning, we use a computational model that simulates bilingual construction learning. In the first two experiments we manipulate the sheer amount of L2 exposure, both in absolute and in relative terms (that is, in relation to the amount of L1 exposure). The results show that higher cumulative amount of L2 exposure leads to higher performance. In the third experiment we manipulate the prior amount of L1 input before the L2 onset (that is, the time of L2 onset). Given equal exposure, we find no negative effect of the later onset on learners' performance. This has implications for theories of order of acquisition and bilingual construction learning.

Keywords: second language acquisition, argument structure constructions, order of acquisition, time of onset, amount of input.

Introduction

How is the learning of argument structure constructions in a second language (L2) affected by basic input properties such as the amount of input and the moment of L2 onset? This question touches on an important claim in usage-based theories of learning, namely that our knowledge of language is directly based on our experience with it, in particular the linguistic input we are exposed to. The amount of input and the moment of L2 onset are variables which are widely discussed in the field of second language acquisition (SLA). Yet, the exact question posed above has not received much attention either in usage-based linguistics or in SLA, although many closely related issues have been

studied.

The impact of the moment of onset and the amount of exposure has been investigated in the domain of first language (L1) word learning, resulting in a number of competing hypotheses (see overviews by Hernandez & Li, 2007; Juhasz, 2005). Most researchers agree that word learning is affected both by the time of the word onset and the amount of exposure to that word. These findings might be applicable to the development of abstract constructions as well, especially since cognitive linguistics rejects a strict dichotomy between language domains such as lexis and grammar. However, some argue that there is a functional distinction between lexical items and abstract constructions (Boas, 2010). Learning abstract constructions is different from word learning in that it is based on pattern-finding skills such as analogy and categorization (Tomasello, 2003; Abboth-Smith & Tomasello, 2006). There is also some neurological evidence that abstract constructions and lexical items are characterized by different representation in the human brain, and might be subject to different learning mechanisms (Pulvermüller & Knoblauch, 2009; Pulvermüller, Cappelle & Shtyrov, 2013). The difference in how words and abstract patterns are stored in memory is also one of the central points in the declarative/procedural model (e.g., Ullman, 2015; Pinker & Ullman, 2002). These differences suggest that the findings on word learning are not immediately generalizable to construction learning, and vice versa.

Interest in L2 construction learning has been growing recently (Gries & Wulff, 2005, 2009; Tyler, 2012; Ambridge & Brandt, 2013, etc.). In particular, it has been investigated how L2 construction learning depends on distributional properties of the linguistic input, such as the frequency of using verbs in constructions, or the generality of verb meanings (Boyd & Goldberg, 2009; Year & Gordon, 2009; McDonough & Nekrasova-Becker, 2014; N. C. Ellis, O'Donnell & Römer, 2014; Römer, N. C. Ellis & O'Donnell, 2014), but not on the amount of input and the moment of onset—factors commonly discussed in SLA literature.

The biggest challenge of studying input-related factors and their impact on language development is that their effects are often hard to disentangle. Studies on both L1 and L2 learning have shown that the amount of exposure and the time of onset are often confounded (Flege, 2009; Muñoz & Singleton, 2011; Ghyselink, Lewis & Brysbaert, 2004), and observational and experimental studies cannot easily solve this problem. In contrast, computational modeling allows researchers to manipulate input properties one at a time and to examine their individual impact on language development (A. W. Ellis & Lambon Ralph, 2000; Monaghan & A. W. Ellis, 2002; Zhao & Li, 2010; Monner, Vatz,

Morini, Hwang & DeKeyser, 2013).

In this study, we use a computational tool for investigating how the learning of L2 argument structure constructions depends on the moment of L2 onset and the amount of L2 input. Our goal is not to develop a cognitive model of how humans learn a second language, but to simulate L2 construction learning from bilingual input in a purely data-driven fashion and without incorporating any unrelated (e.g., biological or social) factors. This approach allows us to analyze how the development of L2 constructions changes as a result of systematic manipulations of the amount of exposure and the time of onset. Although the use of computational modeling prevents us from making conclusive claims about human L2 construction learning, our simulations can provide useful intuitions on this process, which may then be tested with human subjects.

Variable definitions and the problem of confounding

SLA literature often talks about the age of onset, or the age of acquisition. However, the appropriateness of the term 'age' has been questioned. Talking about age has been suggested to be not informative, because this is not a basic variable, but a macrovariable that aggregates multiple interrelated factors (e.g., Jia & Aaronson, 2003; Montrul, 2008; Flege, 2009), which can be grouped into three broader categories (Jia & Aaronson, 2003; Moyer, 2004; Larson-Hall, 2008):

1. Biological–cognitive factors: state of neurological and cognitive development (Birdsong, 2005), neuroplasticity (Long, 1990), etc.

2. Socio-psychological factors: motivation, the need to be fluent, self-perception of fluency, etc. (Moyer, 2004).

3. Experiential factors: amount and distribution of L1 and L2 input, contexts of use, contacts with L2 native speakers, etc. (Moyer, 2004).

The proposed categorization indicates how important it is to exactly specify which 'components' of age are being studied. This can be especially well illustrated by studies on the age of acquisition in L1 processing. Some of them (e.g., Mermillod, Bonin, Méot, Ferrand & Paindavoine, 2012; Izura et al., 2011, A. W. Ellis & Lambon Ralph, 2000) use the term 'age of acquisition' interchangeably with 'order of acquisition'. This can be confusing, because conventionally 'order' only reflects a sequential nature of the input presentation during the learning, while 'age' is associated with biological changes that accompany maturation. Speaking in terms of the categorization proposed above, order of acquisition falls into the category of experiential factors, while 'age' is a proxy variable

for the three groups. Thus, the relative onset of two languages is better described by such terms as 'moment of onset', or 'time of onset', or simply 'onset', to avoid references to biological–cognitive or socio-psychological factors.

Strict variable definitions, however, do not resolve the problem of their confounding. In the SLA literature, the contributions of the amount of L2 input and the L2 onset have been debated. In particular, Flege (2009) claims that the confounding of the variables has resulted in underestimating the predictive power of L2 input, compared to the L2 onset. Similarly, studies on L1 processing have discussed what affects the word processing: the amount of exposure to a specific word (i.e., its frequency), or the moment of its first encounter. Some theories, such as the cumulative frequency hypothesis (Lewis, Gerhand & H. D. Ellis, 2001) and the frequency trajectory theory (Mermillod et al., 2012), attribute a determining role to the frequency, rather than to the order of acquisition. Other theories, such as the lexical–semantic competition hypothesis (Brysbaert & Ghyselink, 2006; Belke, Brysbaert, Meyer & Ghyselink, 2005), focus more on the order effect, claiming it can be both frequency-related and frequency-independent. The problem of confounding is difficult to solve with human learners, which justifies the use of computational models in the field.

Another reason to use highly controlled computational models is a lack of accurate measures able to capture, for example, the actual amount of language input that learners are exposed to. Muñoz and Singleton (2011) describe some of the difficulties involved in measuring the actual amount of L2 input, both in immersion and in classroom settings. A systematic investigation of the impact of L2 onset and L2 amount requires addressing these methodological challenges. Computational modeling has been widely used to study related issues, as we show in the next section, although no models have simulated the bilingual learning of abstract constructions.

Existing computational models

Connectionist simulations have been widely used in studying the order of acquisition effects in L1 processing (e.g., A. W. Ellis & Lambon Ralph, 2000; Monaghan & A. W. Ellis, 2002; Lambon Ralph & Ehsan, 2006; Mermillod et al., 2012). In particular, A. W. Ellis and Lambon Ralph (2000) demonstrated that, as a neural network is exposed to more words, its plasticity is reduced, limiting its ability to learn new (late) words. They also showed how order of acquisition might interact with frequency. Although this type of research investigates variables relevant to our study, it deals with data from a single language.

As for bilingual learning, Zhao and Li (2010) simulated English–Chinese lexical acquisition under different onset conditions. In their experiments lexical items were represented as pairings of phonological and semantic features. The manipulated variable was the amount of L1 input that their computational model received prior to the moment of L2 onset. When the onset of the two languages was the same (simulating an early bilingual), the model's proficiency in both languages was comparable. However, when the model received a substantial amount of L1 input prior to the L2 onset (i.e., a late L2 learner), it performed better in L1 than in L2. This outcome supported the hypothesized relationship between the level of L1 neural entrenchment and the L2 attainment. In short, Zhao and Li (2010) demonstrated the negative effect of L1 entrenchment on L2 learning in the lexical domain. In another study on bilingual learning, Monner et al. (2013) used computational modeling to investigate the effect of L1 entrenchment in a different domain, namely the learning of morphological gender from phonological features in Spanish and French. Using a similar experimental design, they demonstrated the negative effect of L1 entrenchment on learning L2 lexical morphology.

These two studies demonstrate the negative effect of L1 entrenchment on L2 learning at the word level. However, there are no comparable studies for language units beyond the word level, in particular abstract linguistic constructions. In the next section, we describe the computational model used in this study to simulate bilingual construction learning.

Method

The model

The model that we use in the current study is an adaptation of a model of early argument structure acquisition (Alishahi & Stevenson, 2008). This original model was inspired by usage-based theories, in particular Construction Grammar (as informed by Goldberg, 1995), and it has successfully replicated several patterns of construction learning by children. The model employs a domain-specific unsupervised learning mechanism, inherited from a model of human category learning (Anderson, 1991). Just as in human learning, the model processes input iteratively, so that linguistic knowledge slowly builds based on experience. All this makes the model a good candidate for our study.

We simulate one specific task—learning argument structure constructions from linguistic and conceptual exposure in two languages. According to Goldberg (1995), this is a special class of abstract constructions (or form–meaning mappings) that provides the basic means of clausal expression. Goldberg, Casenhiser and Sethuraman (2004) consider these constructions as "argument structure

generalizations"—high-level associations of form and meaning, which gradually emerge from categorizing individual instances. These views on learning are reflected in our computational model. Next we provide a conceptual description of the model, while its formal description can be found in Appendix A.

Exposure. The exposure consists of a number of argument structure instances (AS instances) represented as assemblies of different information cues (or features). Each instance corresponds to an individual verb usage: an utterance and the respective perceptual context. A sample verb usage and its corresponding AS instance are presented in Table 1. The features include the head predicate (verb) and its semantic properties (lexical meaning), the number of arguments that the verb takes, argument heads, their cases, their semantic and event-based (thematic role) properties, prepositions and the syntactic pattern (which reflects the word order and the presence or absence of prepositions at specific slots). Instead of representing lexical meanings or thematic roles symbolically, we use a set of elements for each of these, following the theories of Dowty (1991), and McRae, Ferretti and Amyote (1997). Composite representations allow the model to estimate the similarity between different meanings or thematic roles. Sets of elements may be rather large, therefore for brevity we only show three elements for each feature in Table 1. Unlike semantic and role properties, some other features, for example head predicate and prepositions, take language-specific values. When a feature such as argument case is absent in a language (e.g., English), it is assigned a dummy value (N/A). Note that the cases are the only morphological features in our setup, other morphological elements as well as articles are ignored, as they contribute little to differentiating between argument structure constructions.

Table 1. *An example AS instance extracted from a verb usage* I ate a tuna sandwich.

Feature	Value
Head predicate	*eat*
Predicate properties	consume, take in
Number of arguments	2
Argument 1	*I*
Argument 2	*sandwich*
Semantic properties of argument 1	self, person, …, entity
Semantic properties of argument 2	snack food, dish, …, entity
Role properties of argument 1	living thing, entity, …, organism
Role properties of argument 2	solid, substance, …, entity

Case of argument 1	N/A
Case of argument 2	N/A
Syntactic pattern	ARG1 VERB ARG2
Prepositions	N/A

Learning process. The learner maintains a set of constructions, which are represented as generalizations over AS instances. More specifically, each construction is an assembly of feature values of all instances that the model has decided to add to this construction. The learner tracks the frequency of each construction (the number of participating instances), together with the frequencies of all feature values, yet the original instances are not recoverable. The learner receives one instance at a time and iterates over all the acquired constructions, to find the one that can best accommodate the new instance. Two factors determine which construction the new instance is added to:

1. The frequency of each construction in the previously encountered input. This follows the idea in usage-based linguistics that linguistic units become entrenched through their use (e.g., Langacker, 1987; Schmid, 2007; MacWhinney, 2012). A construction which already contains a large number of instances is more entrenched, or more readily accessible, therefore the learner is more likely to add the new instance to this construction. Note that this is to a certain extent similar to processing limitations that arise in connectionist models at later stages of learning (e.g., A. W. Ellis & Lambon Ralph, 2000). However, the maximal processing capacity of our model (the number of categories) is not predefined as is the number of units in connectionist models, and we make no claims regarding how similar the two approaches are.

2. The similarity between the new AS instance and each construction, which is measured in terms of each feature independently (see Table 1 above). For example, if a construction and the new instance share the number of arguments, the syntactic pattern and the argument role properties, it is likely that this instance belongs to this construction. Vice versa, if a construction and the new instance have little in common in terms of feature values, the new instance is unlikely to be added to this construction. This similarity-based learning mechanism comes from the original model in Anderson (1991) and reflects the role of similarity in human categorization (e.g., Sloutsky, 2003; Hahn & Ramscar, 2001).
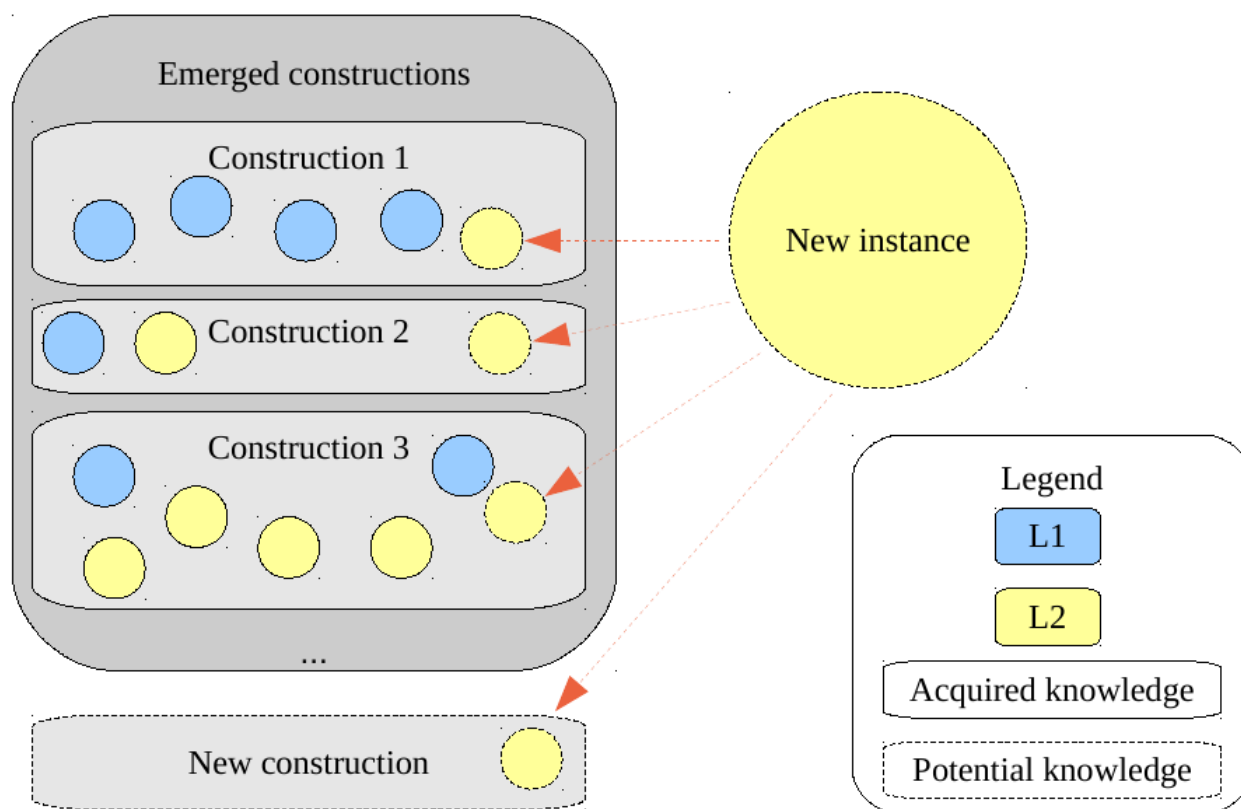
Figure 1. Deciding on a construction for a newly encountered L2 AS instance.

Upon estimating the two values, the learner adds the new AS instance into one of the constructions. However, especially at the beginning of the learning process, the best decision (as informed by the likelihood values) may be to create a new construction and add the new instance to this new construction (which would be identical to the instance). This happens when the new instance is very dissimilar to all the constructions the learner has acquired so far.[1]

Exactly the same algorithm applies to L1 and L2 learning, as illustrated by Figure 1. Note that constructions may contain instances from only L1 or L2, as well as from both languages. Although such features as head predicate, arguments, and prepositions contain implicit information about the language of each AS instance, the model is not explicitly enforced to distinguish between the two languages. It is the input data and the probabilistic learning mechanism that determine to what extent L1 and L2 share their 'storage resource'.

Figure 2. Updating a construction with a newly encountered AS instance. The frequency of the construction represents the number of AS instances it is based on. The frequency of each feature value equals to the number of participating AS instances showing this value for the respective feature. Square brackets denote updated elements.

We further illustrate the learning process in Figure 2, where an English speaker learning L2 German encounters an AS instance with the head predicate *gewinnen* "to gain". Note that construction 9 is associated, among other English verbs, with *gain*, and the instance headed by *gain* shares some feature values with the new instance headed by *gewinnen*. Thus, among all the existing constructions, construction 9 may be the most likely candidate for adding the new AS instance. Imagine, however, that the learner, upon receiving a substantial amount of English input, encounters a German instance with a syntactic pattern PREP ARG1 VERB ARG2 ARG3 (e.g., *Über die Nebenwirkungen weiß niemand*

das geringste. "No one knows anything about the side effects."). This order of arguments is not typical for English, therefore the learner might not know a suitable construction to accommodate this AS instance, and is likely to create a new construction for the novel instance.

Simplifying assumptions. Like all computational models in the field, our model simulates only certain aspects of learning, and makes a number of simplifying assumptions about the other aspects. Because we focus on the learning of abstract constructions, we assume that our simulated learner is able to segment the utterance and recognize all the words; it knows the meaning of most words in the utterance; it can identify the role of each participant in a given perceptual context; and it is able to infer the information about linguistic cases in the utterance. For the purpose of this study, we assume that the learning mechanism has acquired these types of knowledge and abilities by the moment it starts learning constructions, although we acknowledge that human learners acquire different types of knowledge in parallel (see, e.g., Lieven & Tomasello, 2008, for child learning).

Testing L2 proficiency

The model's knowledge of argument structure constructions is tested in terms of the accuracy of language use, both in production and comprehension. A formal description of the testing method is provided in Appendix A, while here we outline the general approach to testing and focus on the actual tasks. We use five tasks for evaluating the model, each of them testing a different aspect (or feature) of the model's construction knowledge. We provide the model with a number of test instances in which the values of some features are masked. Although it is possible to mask the values of multiple features at once, each of the tasks in this study masks only a single feature. Thus, for each test instance, the model has to predict the missing value of a particular feature given the values of the other features. The prediction accuracy in each task is estimated based on the match between the original (masked) value and the value predicted by the model.

Such approach relates to the view in usage-based linguistics that linguistic knowledge is reflected in language use. Although the main motivation for the task choice comes from the model architecture, the tasks we employ map onto some existing methodologies used either in L2 assessment or in experimental studies with children and adults (see Table 2). Note, however, that our test tasks are conceptually closer to spontaneous language use rather than to traditional language assessment,[2] therefore the examples (1)–(5) below are provided mostly for illustrative purposes, while the actual testing algorithm can be found in Appendix A.

Table 2. *Assessment tasks with their descriptions and corresponding features in AS instances.*

Masked AS feature	Task name	Description
Head predicate	Filling in verbs	"Fill-in-the-blank" test with removed verb
Prepositions	Filling in prepositions	"Fill-in-the-blank" test with removed prepositions
Syntactic pattern	Word ordering	Placing verb and prepositions in their correct positions
Predicate properties	Verb definition	Verb definition in a sentential context
Arguments' role properties	Role comprehension	Comprehension of argument roles in a given sentence–event pair

Filling in verbs. In this task we elicit the production of verbs that the model finds suitable in a given test instance. This is close to the method used in some experimental studies concerned with the learning of argument structure constructions, as they tend to examine the distribution of verbs in specific constructions (e.g., N. C. Ellis et al., 2014; Gries & Wulff, 2005):

(1) Fill in a verb: *I _____ a sandwich.*

Filling in prepositions. The same design is used to elicit the production of prepositions. Filling in blank slots with missing prepositions is a classic task in L2 assessment (e.g., Oller & Inal, 1971):

(2) Fill in a preposition: *John gave an apple _____ Mary.*

Word ordering. Given the verb and its arguments, the task is to name a matching syntactic pattern. This is similar to a common L2 assessment task in which learners are asked to unscramble the words into a grammatical sentence (e.g., Wesche & Paribakht, 2000):

(3) Arrange the words to form a grammatical sentence: *ate, (a) sandwich, I.*

Verb definition. The task of deriving lexical meanings from contexts tests learners' ability to comprehend verbs. A similar definition task has been used, for example, for assessing children's vocabulary (Cain, 2007). A schematic example for our setup is given in (4):

(4) Describe the lexical meaning of *ate* in the sentence: *I ate a sandwich.*

Role comprehension. Studies in which humans have to learn new verbs (e.g., Akhtar & Tomasello, 1997; Wonnacott, Newport & Tanenhaus, 2008) often test the acquisition of verb-general knowledge about the thematic roles of participants in a given event. Similarly, our model is required to describe the role of each participant in a given sentence–event pair:

(5) Describe the thematic roles of *I* and *(a) sandwich* in the sentence: *I ate a sandwich.*

Input and test instances

In preliminary experiments (Matusevych et al., 2013) we tested the model on small data sets of German and English, in which argument structures were annotated manually. However, manual annotation of larger data sets would be very time-consuming. Instead, in the present study we extracted data from available annotated resources for the same languages. Essentially, the data come from German and English newspaper texts. Although these texts do not represent the kind of language that L1 and most L2 learners are exposed to, we used these corpora as the only large sources of English and German that contained all the necessary types of annotations related to argument structure.
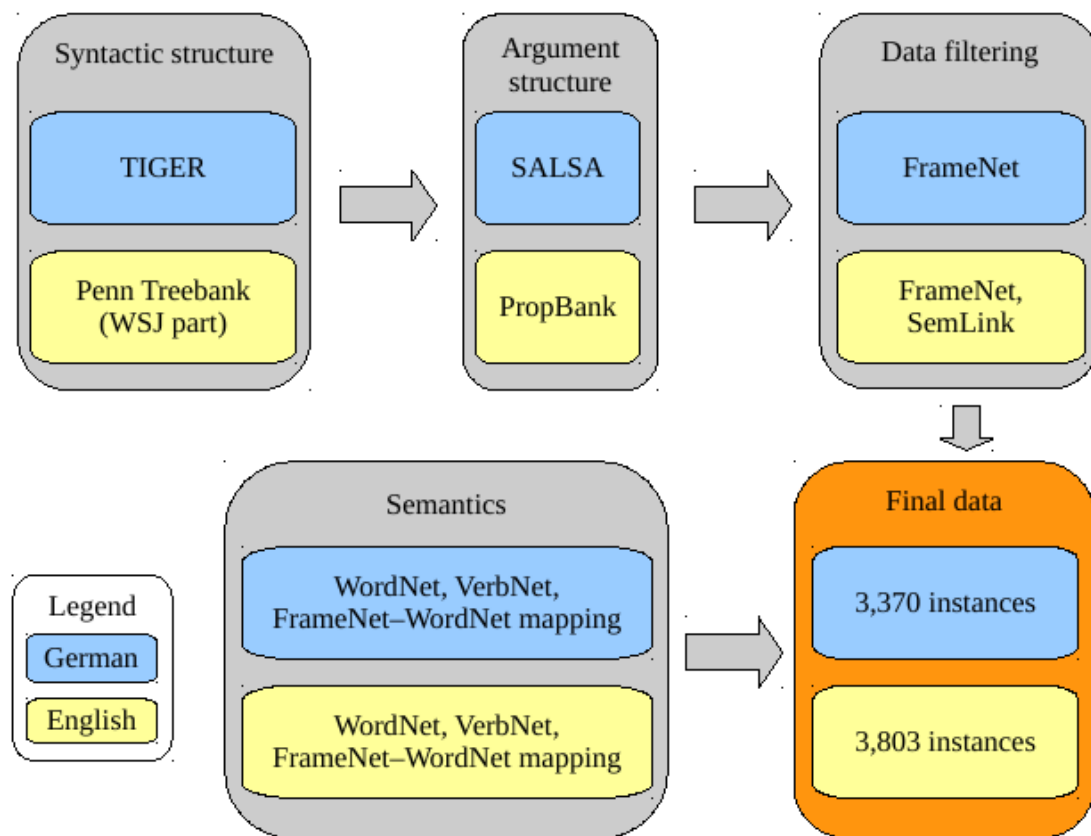

Figure 3. Schematic representation of the input data preparation.

Figure 3 schematically shows the resources we used and the steps we took for preparing the input data. The syntactically annotated data originate from the TIGER corpus for German (Brants et al.,

2004) and the Penn Treebank for English (Marcus et al., 1994). The German SALSA corpus (Burchardt et al., 2006) and English PropBank (Palmer, Gildea & Kingsbury, 2005) contained the types of annotations that helped us to extract argument structure from sentences. Further, for consistency between the languages, we filtered the resulting sentences and kept only those that were annotated with FrameNet frames (see Ruppenhofer, Ellsworth, Petruck, Johnson & Scheffczyk, 2010). While some German data were already annotated so in SALSA, for English we had to use the mappings between PropBank and FrameNet, provided in SemLink (Palmer, 2009). Finally, semantic features for individual lexemes were extracted from WordNet (Miller, 1995) and VerbNet (Schuler, 2006). The existing mappings between WordNet and FrameNet (Bryl, Tonelli, Giuliano & Serafini, 2012) also made it possible to automatically expand argument thematic roles into sets of elements. The procedure resulted in German and English data sets containing 3,370 and 3,803 AS instances, respectively. Note that the two data sets have similar, but not identical sizes. Besides, they may differ in the amount of noise originating from either the corpus annotations or from our data extraction procedures. This potentially may result in one of the data sets being more difficult to learn than the other.

Importantly, a substantial part of both German and English AS instances originated from embedded clauses. While in English main and embedded clauses have analogous word order, this is not so for German, where embedded clauses are usually verb-final. Consider the following English sentence (6) translated into German (7):

(6) *The group said (that) it sold the shares.*

(7) *Die Gruppe sagte, dass sie die Aktien verkauften.*

The word order in the English embedded clause in (6) is SVO, while the German order (7) is SOV. This is a natural difference if one considers each complex sentence as a whole. However, we represent each AS as an independent language unit, and the unnaturally large number of SOV sentences would make our data set a non-representative sample of German (simple) sentences. Ultimately, this would provide our model with an unrealistic tool to distinguish between English and German syntactic structures. Therefore, we 'recovered' German verb-second word order in embedded clauses by manually assigning the second position to the verb. Note, however, that the order of arguments was never changed, so that the data contained both SVO and OVS sentences.

From the resulting data sets, input to the model was sampled randomly, so each individual simulation represented a learner with a unique history of language exposure. Thereby, in our experiments we sometimes refer to different simulations as individual learners. The exact number of

German and English AS instances as well as the temporal pattern of their presentation were determined by the experimental setup, however all the experiments were run twice—using German as L1 and English as L2, and vice versa.

Similarly, test instances are randomly sampled from the data. Learners are tested on different test sets, although every learner is repeatedly offered the same test set at certain intervals. Furthermore, each learner performs most language tasks on a single test set, except for the task of filling in prepositions, for which an additional test set is prepared. This is because most AS instances in our data (approximately 70% for German and 90% for English) contain no prepositions, and sampling items randomly would result in having no prepositions in the majority of test instances. Therefore, we sample an additional test set for each learner, considering only instances with prepositions. Just as in human language learning, some test items may be identical to input items that the model has encountered. In other words, sampling the input and the test instances from the same data resembles better a natural language learning setting than splitting the data into a train and a test set (a common practice in computational linguistics). It is unlikely that the model can memorize specific instances and then simply reproduce them, because construction learning is implemented as a categorization task, without memorizing actual instances. However, to ensure that the model does not memorize the exact instances, we run an additional set of simulations, in which none of the learning data appear as test instances.[3] The described data is used in all the experiments that we report in the next section.

Experiments and results

This section describes the design and the results of three experiments. The first two are intended to test whether the general learning principle "the more, the better" holds for statistical learning of argument structure constructions—that is, whether the larger amount of L2 input results in higher L2 performance. We measure L2 amount both in relative (experiment 1) and absolute terms (experiment 2). Experiment 3 is designed to test how learners' L2 performance is affected by the time of L2 onset. In all the experiments, we quantify various amounts of input in terms of the respective number of AS instances. Furthermore, we adopt the following notations (see Figure 4):
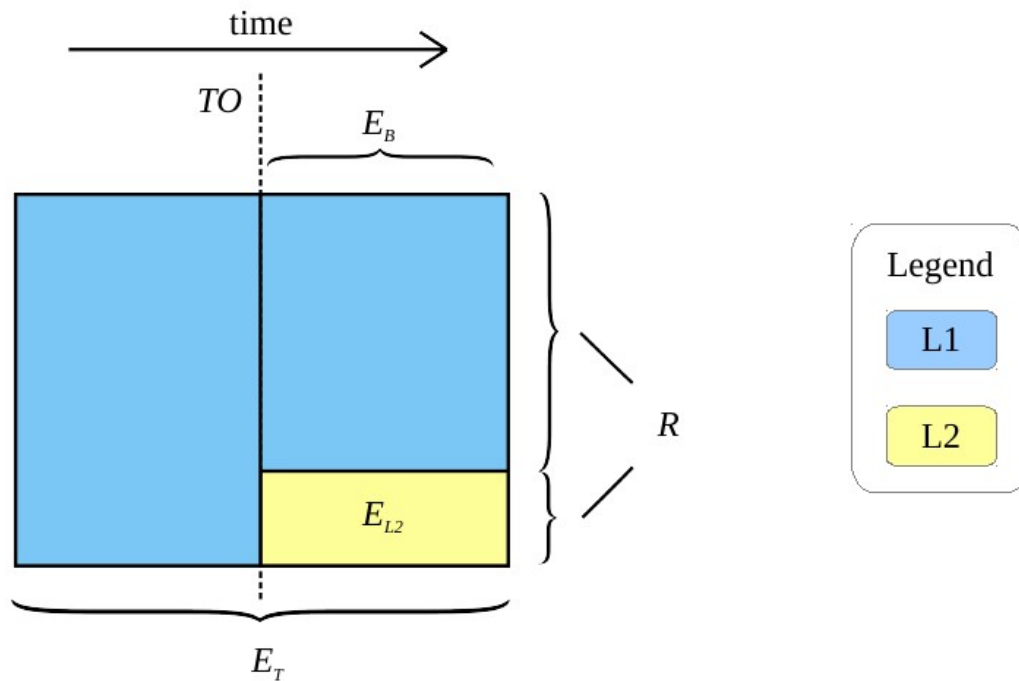
Figure 4. Notations used in the experiments.

1. E_T—total language exposure, both L1 and L2. E.g., E_T = 12,000 AS instances.

2. *TO*—the time of onset, expressed as the amount of L1 input prior to the L2 onset. E.g., *TO* = 9,000 L1 instances. *TO* = 0 defines a simultaneous bilingual.

3. E_{L2}—cumulative L2 exposure in absolute terms. E.g., E_{L2} = 3,000 L2 instances.

4. *R*—the ratio of L1 amount to L2 amount at each interval after *TO*. E.g., *R* = 20:1 means that the learner receives 20 times more L1 input than L2 input.

5. E_B—the amount of bilingual input, in which both L1 and L2 instances are present. E.g., E_B = 6,000 indicates that after *TO*, the learner receives 6,000 instances of bilingual input, where L1 and L2 are mixed in the proportion determined by *R*.

Amount of L2 input

Experiment 1. In this experiment learners' exposure to L2 was measured in relation to their L1 exposure. To investigate whether the relative amount of L2 input would affect learners' L2 performance, we manipulated the ratio *R* in four groups of simulated learners, while keeping E_T constant. The first group of learners received equal amounts of L1 and L2 input at each learning interval after L2 onset, *R* = 1:1, while for the other groups *R* was set to 3:1, 10:1, or 20:1, respectively.

Such design simulated a common SLA setting: adult L2 learners are often exposed to the target language in small quantities, while L1 still dominates in their daily use. Each of the four groups consisted of 30 learners, for which both *TO* and E_B were set to 6,000 instances—to simulate a population of adult L2 learners. Our choice of the *TO* value 6,000 was justified in our preliminary simulations, which had shown that after encountering approximately 6,000 AS instances learners' L1 performance stabilized (although not completely, and this differed somewhat depending on the task). This way, $E_T = TO + E_B = 12,000$. Similarly, we simulated four more groups of early bilinguals ($TO = 0$, $E_T = E_B = 6,000$) with different R values (see Figure 5).
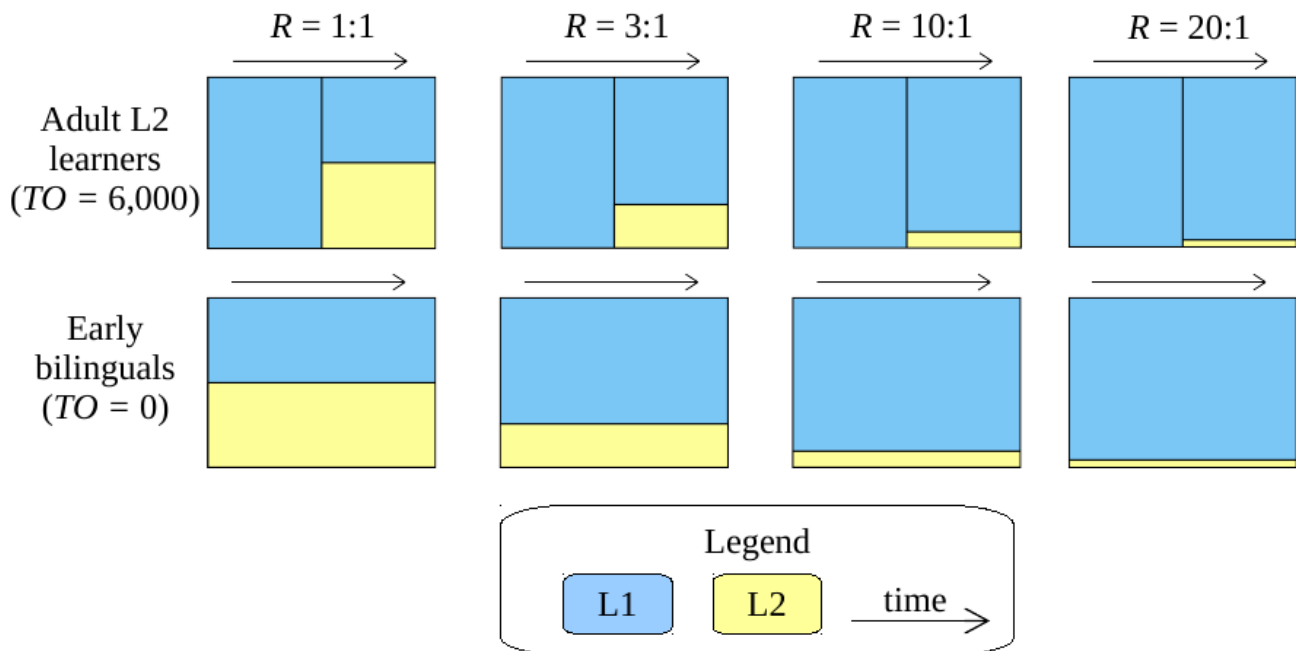
Figure 5. The setup of experiment 1. Two rows show the population types, four columns show the learner groups.

After every 500 input instances, learners' L2 proficiency was tested using the five tasks described in the previous section. Figure 6 shows the average performance curves for each of the four groups of adult learners.
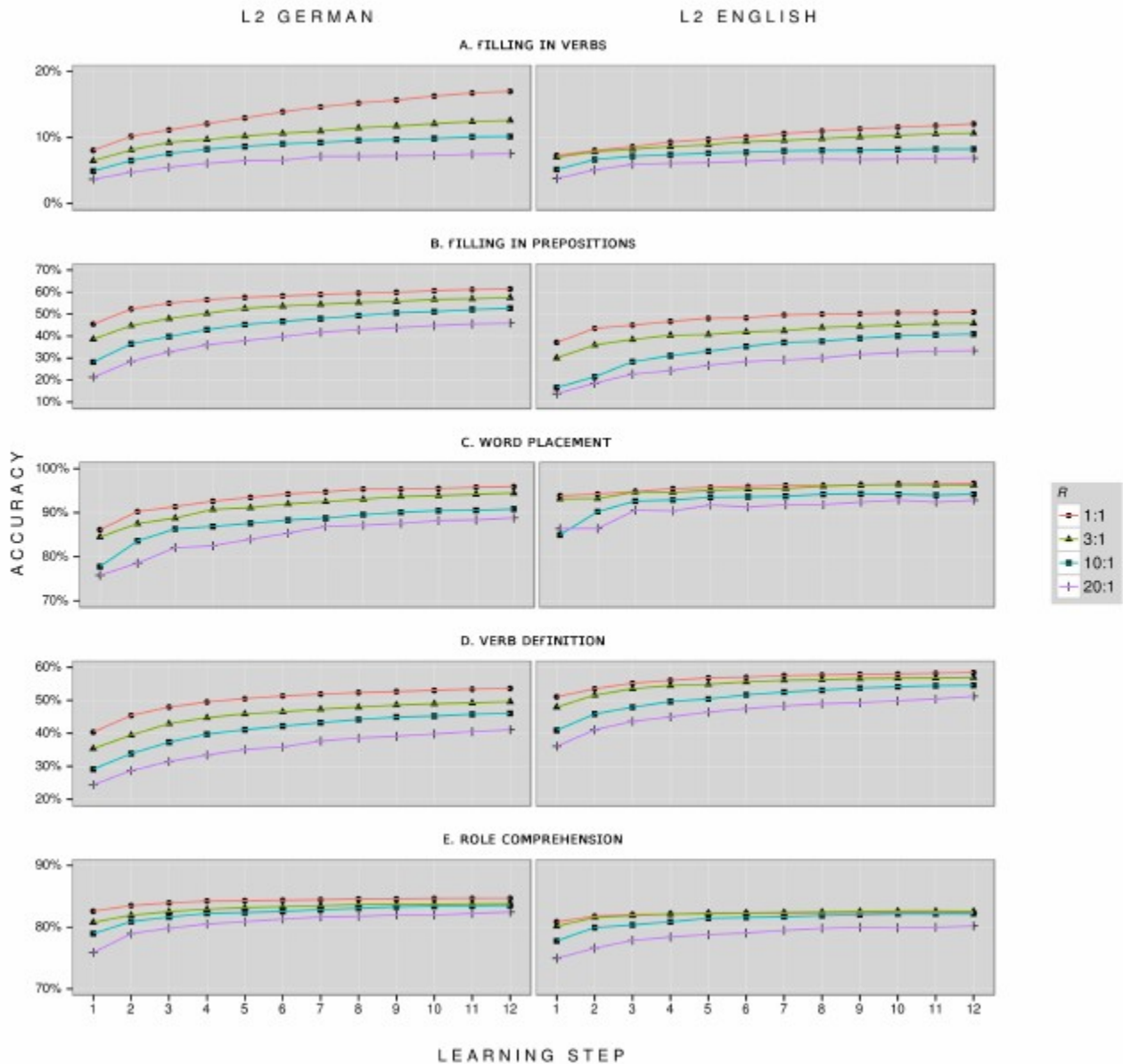
Figure 6. Average learning curves for adult learners with different *R* values, E_T is kept constant.

First, we notice that in most tasks the performance curve flattens far below 100%. This is partly because all the tasks underestimate learners' L2 knowledge: while each test item assumes a single 'correct' answer, there may be more than one acceptable answer. When filling in verbs, for example, some empty slots may fit several semantically related verbs—synonyms (8) or antonyms (9).

      *(8) He **acquired (bought)** 300,000 shares of the stock.*

      *(9) Industrial output **fell (rose)** 0.1% in September.*

The size of the described effect is different for each task, which contributes to the different learners' performance across tasks (note that in Figure 6 the tasks are plotted on different scales). Additionally, there are certain differences between the model's performance in L2 German and L2 English tasks (compare the plots in Figure 6 pairwise). We explain this by possible differences in complexity between the German and English data sets, which we mentioned in the subsection ***Input and test instances*** above.

Despite the differences between the tasks, each individual plot in Figure 6 reveals the same pattern. Higher relative amount of L2 input corresponds to better L2 performance at each point in time. To statistically test whether the relative amount of L2 input correlated with the L2 performance at the end of learning, we ran Kendall's tau correlation tests[4] (see Table 3A). The results revealed a highly significant correlation between the amount of L2 input and the performance in each task in late learners, both for L2 English and L2 German. The results for early bilinguals yielded very similar patterns, thus we do not provide the plots of their learning curves, however the results of the correlation tests are shown in Table 3B.

Table 3. *Results of correlation tests between* R *and L2 performance at the end of learning,* E_T *is kept constant.*

A. Simulated population of late L2 learners

	Task									
	Filling in verbs		Filling in prepositions		Word ordering		Verb definition		Role comprehension	
L2	τ	p	τ	p	τ	p	τ	p	τ	p
English	.69	<.001	.68	<.001	.51	<.001	.54	<.001	.30	<.001
German	.76	<.001	.73	<.001	.67	<.001	.72	<.001	.48	<.001

B. Simulated population of early bilingual learners

	Task									
	Filling in verbs		Filling in prepositions		Word ordering		Verb definition		Role comprehension	
L2	τ	p	τ	p	τ	p	τ	p	τ	p
English	.65	<.001	.65	<.001	.49	<.001	.59	<.001	.22	.001
German	.69	<.001	.71	<.001	.63	<.001	.73	<.001	.33	<.001

The results in Table 3 suggest that receiving more L2 input (in relation to L1 input) by a statistical learner leads to the better knowledge of L2 argument structure constructions. This may be due to the interaction of L2 input with the ongoing exposure to L1 input. However, so far we have assumed that learners' performance achieves its maximum at the end of learning simulations (upon receiving 6,000 mixed AS instances). This may be the case for the easier tasks, but the more difficult ones may take learners more time to achieve the highest possible performance, especially in case their cumulative E_{L2} is low because of a high R value (e.g., 20:1). For example, most learning curves for filling in verbs (see Figure 6A) do not flatten at step 12. Thus, it may be the case that learners in each group could potentially achieve the same performance, irrespective of the R value, if only they had enough time to learn. In this interpretation the L2 attainment depends not on the relative, but on the absolute amount of L2 input. To test whether this would be true, we ran another experiment.

Experiment 2. The setup of this experiment was similar to that of experiment 1, however this time we kept the absolute amount of L2 input constant (E_{L2} = 1,500), while manipulating R. The latter was set to 1:1 (intensive L2 learning) or 5:1 (extensive L2 learning)—see Figure 7 (note that the length of L2 exposure is different in the two conditions, but the total L2 area is identical). Since the results of experiment 1 did not differ substantially for early bilinguals and adult learners, this time we simulated only the latter population by setting *TO* to 6,000.
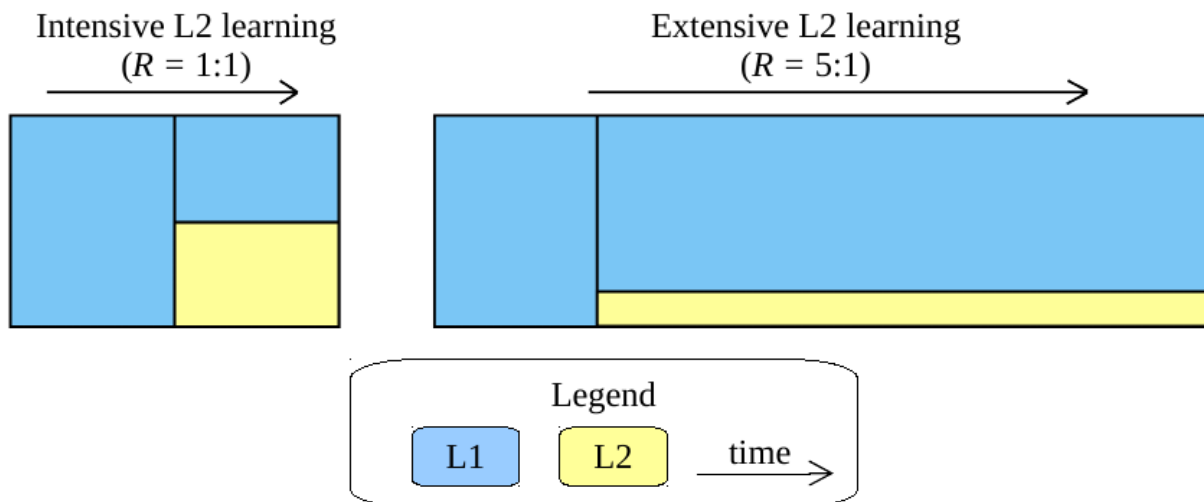
Figure 7. The setup of experiment 2.

If the relative amount of L2, indeed, determines the level of L2 attainment in a statistical

learner, then we expect the performance to differ in the two groups. However, if it is only the absolute amount of L2 input that matters, there must be no difference in proficiency between the two conditions. The learning curves are shown in Figure 8.
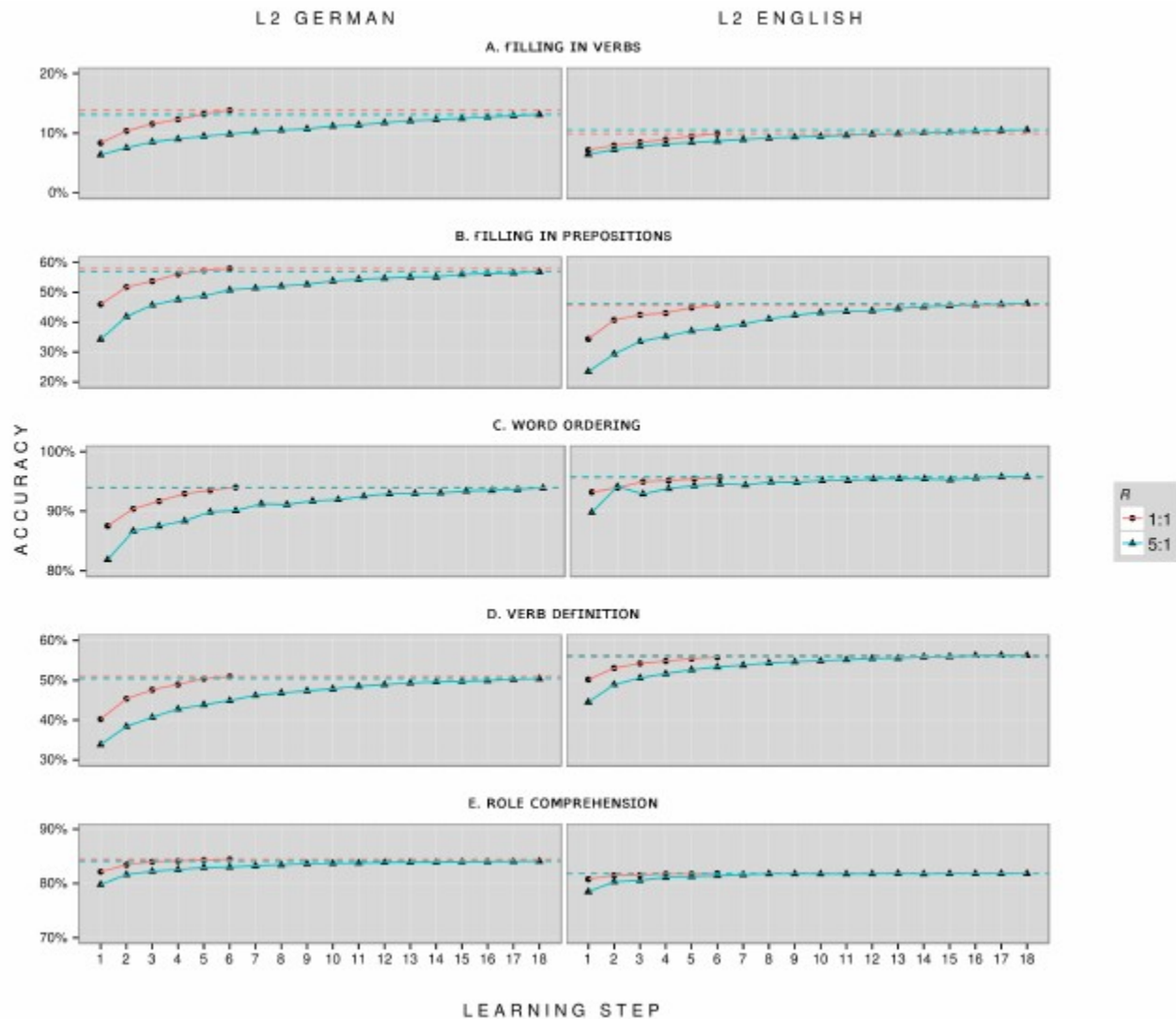
Figure 8. Average learning curves for learners with different R values, E_{L2} is kept constant.

Each individual plot in Figure 8 shows that the learner ultimately achieves the same or very similar performance in both conditions. In case of intensive learning, the curve is steep and reaches the highest level fast, while in the extensive condition learning goes much slower. The final performance is comparable, however: see the horizontal lines in Figure 8. Again, we ran Kendall's tau correlation tests using the final performance values. Table 4 shows the results of these tests.

Table 4. *Results of correlation tests between* R *and L2 performance at the end of learning,* E_{L2} *is kept constant.*

L2	Filling in verbs		Filling in prepositions		Word ordering		Verb definition		Role comprehension	
	τ	p	τ	p	τ	p	τ	p	τ	p
English	−.25	.021*	−.03	.779	−.03	.750	−.07	.497	0.01	.918
German	.15	.156	.12	.268	.01	.918	.08	.442	.18	.099

The results show no significant correlations between *R* and learners' final performance for most tasks, the correlation reaching significance only for filling in verbs in L2 English: $\tau = -.25$, $p = .021$. Since the correlation is negative, learners' performance in this task is higher in the extensive condition ($R = 5{:}1$) than in the intensive condition ($R = 1{:}1$). We believe this reflects learners' ongoing enhancement of L1 verbs. As we mentioned, filling in verbs is the most difficult task of the five, therefore continuing L1 exposure after *TO* aids learners in memorizing some contexts in which L1 verbs are used. As the extensive condition exposes learners to more L1 input than the intensive condition, they memorize more of these contexts, which helps them in discriminating between L1 and L2 contexts. As a result, at the end of learning in the extensive condition the model produces fewer L1 instances than in the intensive condition, hence the higher performance.

For the other tasks only the absolute amount of L2 input determines the resulting knowledge of L2 argument structure constructions. This suggests that length of exposure makes no difference, as long as the cumulative amount of L2 input stays the same.

Time of L2 onset

Experiment 3. This experiment was designed to investigate whether learners' L2 performance could be influenced by the time of L2 onset. If constructions and words are learned in a similar manner, then a negative effect of higher L1 entrenchment is to be expected (e.g., MacWhinney, 2012). Later L2 onset would lead to higher L1 entrenchment and, because of the interference this entails, lower L2 proficiency.

We manipulated the prior amount of L1 input by setting *TO* to 0 (simultaneous bilinguals), 2,000, 4,000 or 6,000 (late L2 learners). As we mentioned, in our preliminary simulations the maximum L1 performance was achieved only after approximately 6,000 AS instances, thereby we chose *TO* values under 6,000 to ensure that the level of L1 entrenchment is different for each *TO*. For all the four groups of learners, E_B was set to 6,000, and *R* was equal for all the groups (1:1), therefore E_{L2} amounted to 3,000 instances for each learner. The only difference between the groups, then, was the *TO* value. The experimental setup is shown in Figure 9, while Figure 10 illustrates the average learning curves for each group.
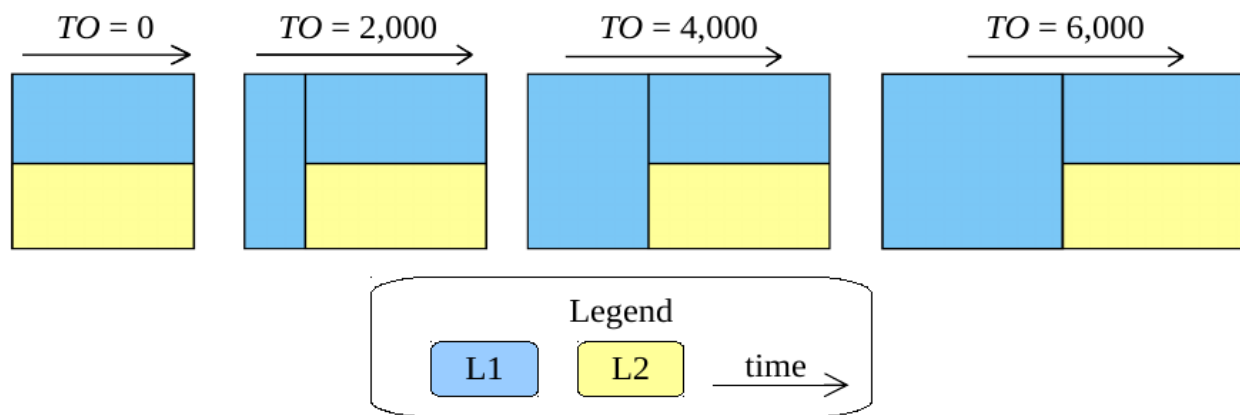
Figure 9. The setup of experiment 3.

If we look at each individual plot, we can notice no obvious pattern of difference between the four groups—in each case the learning curves seem to reach similar accuracy values. To statistically test whether learners' resulting performance at the end of learning correlated with *TO*, we ran Kendall's tau correlation tests (see Table 5).
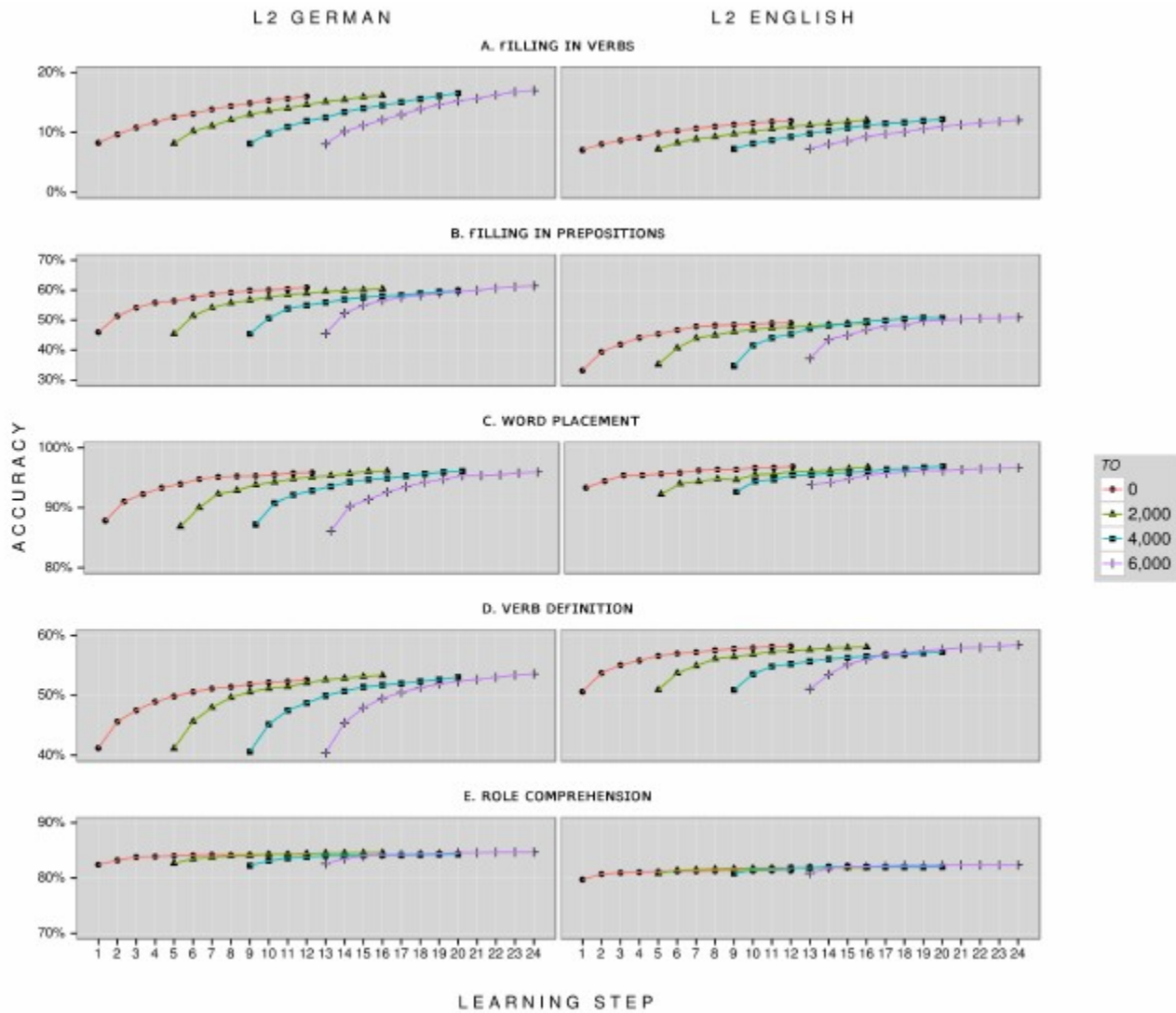
Figure 10. Average learning curves for learners with different *TO* values.

Table 5. *Results of correlation tests between* TO *and L2 performance at the end of learning.*

	Task									
			Filling in						Role	
	Filling in verbs		prepositions		Word ordering		Verb definition		comprehension	
L2	τ	*p*	τ	*p*	τ	*p*	τ	*p*	τ	*p*
English	.00	.961	.15	.034*	−.04	.595	.00	.944	.15	.029*
German	.14	.049*	.05	.440	.00	.959	.12	.086	.07	.277

The results suggest that the time of L2 onset does not affect the simulated learners' performance at the end of learning, with some exceptions. We do observe significant positive correlations between

TO and the ultimate L2 performance for two tasks in L2 English (filling in prepositions and role comprehension), and a marginally significant correlation for filling in verbs in L2 German. Note that the correlations are positive, meaning that *later TO* leads to *better* L2 performance. This suggests a positive impact of cross-linguistic transfer from L1 to L2. English and German argument structures have a lot in common, as the two languages are typologically close: they both have SVO order in main clauses, and both are satellite-framed. Thus, the model may use the existing L1 knowledge to perform better in L2 tasks. The higher L1 entrenchment at *TO* is, therefore, beneficial, and may well give the model a small long-term advantage in L2 performance.

Most correlations in Table 5, however, are not significant. To ensure this is not caused by the similar degree of L1 entrenchment at *TO* in some groups (with *TO* = 2,000, *TO* = 4,000, and *TO* = 6,000), we compared the average L1 performance at *TO* in the three mentioned groups. Table 6 shows that L1 performance in the three groups differs in most tasks. The only deviation from this pattern is observed for role comprehension in L1 English, where the L1 performance of the three groups is approximately equal. This, in fact, makes our correlation result for role comprehension in L2 German non-informative, because the difference in ultimate L2 performance is not to be expected for the three groups with equal degree of L1 entrenchment at *TO*.

Table 6. *Average L1 performance at* TO *in different learner groups in experiment 3.*

			TO		
L1	Task	0	2,000	4,000	6,000
English	Filling in verbs	–	10.2%	12.9%	13.2%
	Filling in prepositions	–	47.2%	48.3%	49.7%
	Word ordering	–	96.1%	96.7%	97.2%
	Verb definition	–	56.7%	58.1%	57.5%
	Role comprehension	–	82.0%	82.0%	81.8%
German	Filling in verbs	–	13.3%	17.5%	19.9%
	Filling in prepositions	–	57.3%	61.6%	62.2%
	Word ordering	–	94.3%	95.9%	97.4%
	Verb definition	–	51.4%	53.3%	54.8%
	Role comprehension	–	84.2%	84.5%	84.9%

Before drawing any conclusions regarding the effect of the time of onset, we should additionally look at whether such effect is present at the earlier learning stages as well, since the presented correlation results are estimated for the learners' performance at the end of learning only. In addition, the correlation results do not tell us whether the time of onset interacts in any way with learners' cumulative amount of L2 exposure. To test this, we ran a series of regression models that predicted learners' performance at each learning stage.

L2 performance: contributions of individual factors

Regression models were used to examine the potential effects of TO, E_{L2}, and their interaction. Conceptually speaking, we checked whether at any learning stage learners' L2 performance in a certain task could be predicted by TO and E_{L2}. We ran ten linear mixed effects models (Baayen, 2008), one for each task in each language, using the lme4 package for R (Bates, Mächler, Bolker & Walker, n.d.). To account for possible individual variation between learners, we introduced a random factor of learner. Each model had the maximal random effect structure justified by the data sample (Barr, Levy, Scheepers & Tilly, 2013), slightly varying for different tasks and languages due to convergence issues.

All the models were run on the learning results reported on for experiment 3. Recall that in experiment 3 we manipulated TO, but not E_{L2}. Nevertheless, the latter was present in the learning results of our simulations, because we tested the model's performance at different learning stages (that is, after it was exposed to different amounts of L2). Therefore, each performance score had an E_{L2} value associated with it, which we used in the regression. This setup implies that the regression models do not only provide results in terms of ultimate L2 proficiency (as did the correlation tests reported in the previous sections), but at each moment of learning. Importantly, L2 performance is not a linear function of E_{L2} in our experiments (recall the shapes of the learning curves). In general, learning success is believed to be a power function of experience (Newell & Rosenbloom, 1981). To account for this relation between performance and E_{L2}, we log-transformed all the performance values and E_{L2}, but also TO for consistency. To eliminate the problems of multicollinearity and variance inflation, and to make the regression coefficients directly comparable, we standardized all the variables. A summary of the models is given in Table 7.

Table 7. *Summary of mixed effects models predicting learners' L2 performance (predictors names are given in the central column).*

		L2 German				L2 English				
Task	R^2	β	SE	95% CI	Predictor	β	SE	95% CI	R^2	Task
Filling in verbs	$R^2_m = .66$ $R^2_c = .95$	0.06	0.05	[−0.05, 0.16]	TO	0.02	0.07	[−0.11, 0.15]	$R^2_m = .50$ $R^2_c = .95$	Filling in verbs
		0.81	0.02	[0.77, 0.84]	E_{L2}	0.71	0.02	[0.67, 0.74]		
		0.02	0.02	[−0.01, 0.06]	$TO \times E_{L2}$	−0.01	0.02	[−0.05, 0.03]		
Filling in preposi-tions	$R^2_m = .58$ $R^2_c = .89$	0.00	0.05	[−0.11, 0.10]	TO	0.12	0.05	[0.01, 0.22]	$R^2_m = .48$ $R^2_c = .86$	Filling in preposi-tions
		0.76	0.02	[0.73, 0.79]	E_{L2}	0.68	0.02	[0.64, 0.73]		
		0.00	0.02	[−0.04, 0.03]	$TO \times E_{L2}$	−0.05	0.02	[−0.10, −0.01]		
Word ordering	$R^2_m = .61$ $R^2_c = .84$	−0.04	0.05	[−0.13, 0.05]	TO	−0.05	0.06	[−0.16, 0.07]	$R^2_m = .28$ $R^2_c = .74$	Word ordering
		0.78	0.02	[0.73, 0.83]	E_{L2}	0.53	0.03	[0.47, 0.59]		
		0.05	0.02	[0.00, 0.09]	$TO \times E_{L2}$	0.01	0.03	[−0.04, 0.08]		
Verb defini-tion	$R^2_m = .67$ $R^2_c = .92$	0.04	0.05	[−0.05, 0.13]	TO	−0.02	0.08	[−0.17, 0.13]	$R^2_m = .32$ $R^2_c = .94$	Verb defini-tion
		0.81	0.01	[0.79, 0.84]	E_{L2}	0.57	0.02	[0.53, 0.60]		
		0.04	0.02	[0.01, 0.07]	$TO \times E_{L2}$	−0.02	0.02	[−0.05, 0.01]		
Role compre-hension	$R^2_m = .21$ $R^2_c = .91$	0.05	0.08	[−0.11, 0.21]	TO	0.22	0.09	[0.04, 0.41]	$R^2_m = .09$ $R^2_c = .95$	Role compre-hension
		0.46	0.02	[0.41, 0.50]	E_{L2}	0.20	0.02	[0.16, 0.24]		
		0.02	0.02	[−0.02, 0.06]	$TO \times E_{L2}$	−0.02	0.02	[−0.05, 0.02]		

Note: R^2_m and R^2_c stand for marginal and conditional R^2 coefficients and indicate the amount of variance explained by the fixed factors and by the full model, respectively (Johnson, 2014). The reported *SE* and confidence interval values are estimated via parametric bootstrap with 1,000 resamples (Bates et al., n.d.).

L2 amount. The effect of E_{L2} is the only main effect observed for all the tasks in both German and English (see the dark gray cells in Table 7). As expected, the effect is always positive: learners' L2 proficiency increases as they are being exposed to more L2 input. This supports the correlation between E_{L2} and learners' L2 performance, found in experiment 1. Note that the standardized regression coefficients (β) for E_{L2} have the largest values, compared to the coefficients of E_{L2} and $TO \times E_{L2}$ in each regression model, which means that the effect of E_{L2} is stronger than that of *TO* and of the interaction. The only exception is role comprehension in L2 English, for which the coefficient of E_{L2} (0.20) is smaller than that of *TO* (0.22). Yet, the amount of variance explained by the fixed effects (R^2_m) in the respective regression model is the smallest ($R^2_m = .09$, or 9%), compared to the respective value in all the other models (e.g., $R^2_m = .67$ for verb definition in L2 German). The poor model fit suggests that the

β coefficients in the regression model for role comprehension in L2 English might not be informative.

L2 onset. The main effect of *TO* is present only for L2 English and only for two tasks: filling in prepositions and role comprehension. This is comparable to the results of experiment 3, in which the correlation of *TO* with learners' final L2 performance was observed for the same two tasks in L2 English. Additionally, in experiment 3 the same positive correlation was observed for a single task in L2 German (filling in verbs), but this was only marginally significant and is not supported by the regression results. As for the other two tasks with a main effect of *TO,* the analysis for role comprehension, as we mentioned, is not informative due to the poor model fit. This is not the case, however, for filling in prepositions. The impact of *TO* is positive: late L2 starters perform better than early L2 starters. This could be explained by the positive effect of cross-linguistic transfer. As we mentioned, the model may use the existing L1 knowledge to perform better in L2 tasks, and the higher level of L1 entrenchment is beneficial, especially at the early stages of L2 learning. Indeed, although the effect of transfer can be both positive and negative, the positive effect must prevail here due to the similarity of English and German argument structure constructions. However, the effect can be manifested differently in each of the five tasks used, due to their nature. Since the two languages in our model use shared representations of lexical semantics, participant roles, and word order, in such tasks as verb definition, role comprehension and word ordering, one would expect a positive transfer effect. For example, a simulated learner of L2 English may be able to describe the meaning of a novel English verb *to increase*, because it shares many contexts of use with its German translation *steigen*. This is different for the other two tasks—filling in verbs and prepositions. Since learners are allowed to use their L1 in the two "fill-in-the-blank" tasks, they are likely to produce L1 verbs and prepositions (which are different in German and English), hence the negative effect of transfer.[5] Note, however, that both German and English have a preposition *in*, often used in equal or very similar contexts. In our German data set, *in* is the most frequent preposition, which promotes its use by L1 German speakers during the testing in L2 English. Although the learners, in fact, use the German preposition, it may fit many English test instances that require the use of English *in*, hence the positive effect of lexical transfer from German to English. The same effect from English to German may not be observed, since in our English data set *in* is only the third most frequent preposition. Therefore, learners would more likely use the two more frequent prepositions (*to* and *on*) during the testing.

Interaction term. First we note that the interaction effect of E_{L2} and *TO* is significant for filling in prepositions in L2 English, with a negative β coefficient. Considering the positive effect of *TO* in

this task we just discussed, this negative interaction can be interpreted as a decrease in the positive *TO* effect at the later stages of L2 testing. This supports our explanation of the positive *TO* effect in terms of positive transfer: higher L1 entrenchment is beneficial at the early stages of L2 learning, however at the later stages this benefit diminishes, because learners rely more on their acquired L2 knowledge than on L1 knowledge.

Finally, there is a significant interaction effect in verb definition in L2 German. The respective β coefficient is positive—that is, the positive effect of higher E_{L2} on learners' performance is stronger for learners with later *TO*. In other words, in this task late L2 starters achieve a certain level of performance faster than early L2 starters. This observation also suggests that transfer has more positive than negative effect in verb definition in L2 German.

Discussion

In the present study we investigated how the learning of argument structure constructions in L2 was affected by two variables—the amount of L2 input (both relative and absolute) and the time of L2 onset. For this purpose, we computationally simulated the process of statistical construction learning in two languages and ran three experiments to test the performance of simulated learners under different conditions of exposure.

Amount of L2 input. The first variable, the amount of L2 input, affected learners' L2 performance as expected—getting more L2 input resulted in better L2 performance. This is in line with a general learning rule "the more, the better", which has been demonstrated to apply to human learners for various domains (e.g. Flege, Yeni-Komshian & Liu, 1999; Muñoz, 2011). In experiment 1, we captured this type of relation using a relative measure of L2 amount, while controlling for the length of L2 exposure. However, when the cumulative amount of L2 was kept constant instead (experiment 2), the model's performance appeared to be the same for varying relative amounts of L2. Intuitively, this is contrary to a well-researched spacing effect: spaced, or distributed, practice leads to higher test performance than massed practice in many domains (Küpper-Tetzel, 2014), including construction learning (Ambridge, Theakston, Lieven & Tomasello, 2006). However, it has been argued (e.g., Cepeda, Pashler, Vul, Wixted & Rohrer, 2006) that the learning depends not only on the length of the interstudy interval (the time between two presentations of an item), but also on that of the retention interval (the time between its last presentation and the test). Thus, simulations with a systematic control of the two intervals (with respect to the presentation of individual L2 instances) are needed to relate our

findings to the existing research in this domain.

In the current study we focused only on the quantitative characteristics of L2 input, but the quality of L2 input may be equally important (Moyer, 2005). Obviously, it cannot be the mere amount of input that determines learners' L2 proficiency, as an identical amount of input may be very different for two different learners, in terms of relevance for the learner, grammatical complexity, lexical diversity, native-likeness, discourse style, etc. All these characteristics contribute to learners' level of engagement with the target language and affect the learning process. Therefore, an ideal measure of L2 input should account for much more than its overall amount. Preliminary versions of such measures have already been proposed, but they need further refinement. For example, Ågren, Granfeldt and Thomas (2014) have developed an individual input profile score, yet they recognize it does not take into account that different input domains may affect the learning to a different degree.

Time of L2 onset. The second variable that we investigated—the time of L2 onset—appeared not to have any impact on performance in most L2 tasks. The only exceptions were two tasks in L2 English—filling in prepositions and role comprehension, where later L2 starters performed better than early starters. The latter exception, as we showed, could be due to the poor fit of the respective regression model. As for filling in prepositions, later L2 starters had a better knowledge of a frequent German preposition *in*, and they could transfer this knowledge into L2 to identify the correct contexts of use of the English preposition *in*. Overall, unlike in other linguistic domains such as lexis and morphology (Zhao & Li, 2010; Monner et al., 2013), a pronounced negative effect of L1 entrenchment (i.e., later L2 onset) on learning L2 argument structure constructions is absent in our experiments. The difference between the domains relates to a discussion in literature on L1 processing or, more broadly, on the age/order effect. It has been shown (Lambon Ralph & Ehsan, 2006) that the negative effect of a later acquisition of a specific item (e.g., word) in cued production is higher for stimuli with more arbitrary cue–outcome mappings (e.g., word phonology and meaning), and lower for stimuli with more consistent mappings (e.g., word phonology and orthography). In case of arbitrary mappings, the meaning of a novel word can hardly be predicted from its phonological form, despite a potentially large number of earlier acquired mappings. On the contrary, word orthography is often predictable from its phonological form, due to the consistency of the mapping with earlier acquired words. In the context of bilingual learning we look at the consistency of mappings across L1 and L2, rather than across multiple L1 items. In our test tasks each cue (i.e., test AS instance) consisted of multiple features, and the model, in fact, could predict the outcome (i.e., the value of the missing feature) based on the mappings

between the features in L1: the languages we used in this study—German and English—were typologically close, and positive transfer was likely to take place. This could be the reason why the negative effect of the late onset was not observed.

In the light of the ongoing discussion about the age/order effect in literature, we can further note that our results do not support the idea proposed by Stewart and A. W. Ellis (2008) that the age/order effect is a property of any learning system. Instead, our findings are consistent with the cumulative frequency hypothesis (Lewis et al., 2001; Zevin & Seidenberg, 2002), which claims that the accessibility of a word is determined by its cumulative frequency, but not the moment of its first encounter.

Due to the lack of available annotated resources we only used English and German in the current study. We plan to explore new resources and investigate the bilingual learning of argument structure constructions in additional language pairs, to determine the exact contribution of cross-linguistic transfer effects to such learning. The computational tool used for our study focuses on only a subset of (input-related) factors and is not meant to represent the whole picture of how humans learn a second language. Nevertheless, it has provided rather robust and consistent results by allowing for full control of the variable confounding and of the input quantities, which cannot be easily done in human subject studies. These advantages make the presented model a promising tool for future studies.

1. In practice, it is difficult to estimate whether an instance is 'very' dissimilar to a construction. Our model has a parameter determining the cost of creating a new construction, which increases over time: the more constructions the model knows, the less likely a new one to be created (for more detail, see Appendix A).

2. For example, in filling in verbs and prepositions we do not restrain the model from using L1 lexemes that it finds appropriate. In other words, the model has no explicitly implemented control mechanisms, similar to those that humans can use for inhibiting activated representations from a non-target language (e.g., Green, 1998; Kroll, Bobb, Misra & Guo, 2008). At the same time, mixing L1 and L2 lexemes within the same utterance is not uncommon in bilingual speakers, as the literature on code-switching suggests (e.g., Auer, 2014). Although the lack of inhibitory control negatively affects the model's performance in the mentioned tasks, making it less comparable to human performance, our findings must not be affected, because the inhibitory control is consistently absent in all the experimental conditions.

3. In all the reported simulations a learning and a test set have been sampled from the same data, therefore the model might have encountered a substantial part of the test instances in the learning data. Yet, the additional simulations yielded very similar results. In other words, the main findings reported in this article are robust and do not depend on the sampling procedure.

4. Alternatively, we could compare the performance in the four groups (e.g., with an ANOVA or the Kruskall–Wallis test). However, this would require a further pairwise comparison of the groups, making the presentation of results less straightforward. Correlation tests are better in this respect, and their use is justified by our *TO* values being measured on a ratio scale. We use a non-parametric Kendall's tau test, to make no assumptions about the distributions of the performance values. Note that for data with only two groups (experiment 2) this test is equivalent to the Mann–Whitney *U* test, which is a non-parametric counterpart of the *t*-test.

5. This is a rather broad understanding of cross-linguistic transfer, as it covers not only subconscious cross-linguistic influence, but also the use of L1 instead of L2.

6. Additionally, we fitted the same models to the data with only two variables log-transformed (performance and E_{L2}), and with original non-transformed variables, and they yielded consistent results.

References

Abbot-Smith, K., & Tomasello, M. (2006). Exemplar-learning and schematization in a usage-based account of syntactic acquisition. *The Linguistic Review, 23,* 275–290.

Ågren, M., Granfeldt, J., & Thomas, A. (2014). Combined effects of age of onset and input on the development of different grammatical structures: A study of simultaneous and successive acquisition of French. *Linguistic Approaches to Bilingualism, 4,* 462–493.

Akhtar, N., & Tomasello, M. (1997). Young children's productivity with word order and verb morphology. *Developmental Psychology, 33,* 952–965.

Alishahi, A., & Pyykkönen, P. (2011). The onset of syntactic bootstrapping in word learning: Evidence from a computational study. In L. Carlson, C. Hoelscher & T. F. Shipley (eds.), *Proceedings of the 33rd Annual Meeting of the Cognitive Science Society*, pp. 587–592. Austin: Cognitive Science Society.

Alishahi, A., & Stevenson, S. (2008). A computational model of early argument structure acquisition. *Cognitive Science, 32,* 789–834.

Alishahi, A., & Stevenson, S. (2010). A computational model of learning semantic roles from child-directed language. *Language and Cognitive Processes, 25,* 50–93.

Ambridge, B., & Brandt, S. (2013). *Lisa filled water into the cup:* The roles of entrenchment, pre-emption and verb semantics in German speakers' L2 acquisition of English locatives. *Zeitschrift für Anglistik und Amerikanistik, 61,* 245–263.

Ambridge, B., Theakston, A. L., Lieven, E. V., & Tomasello, M. (2006). The distributed learning effect for children's acquisition of an abstract syntactic construction. *Cognitive Development, 21,* 174–193.

Anderson, J. R. (1991). The adaptive nature of human categorization. *Psychological Review, 98,* 409–429.

Auer, P. (2014). Language mixing and language fusion: When bilingual talk becomes monolingual. In J. Besters-Dilger, C. Dermarkar, S. Pfänder & A. Rabus (eds.), *Congruence in Contact-Induced Language Change: Language Families, Typological Resemblance, and Perceived Similarity*, pp. 294–334. Berlin: Walter de Gruyter.

Baayen, R. H. (2008). *Analyzing Linguistic Data: A Practical Introduction to Statistics Using R.* Cambridge: Cambridge University Press.

Barr, D. J., Levy, R., Scheepers, C., & Tilly, H. J. (2013). Random effects structure for confirmatory

hypothesis testing: Keep it maximal. *Journal of Memory and Language, 68*, 255–278.

Bates, D. M., Mächler, M., Bolker, B. M., & Walker, S. C. (n.d.). *Fitting linear mixed-effects models using lme4*. Unpublished manuscript. http://arxiv.org/pdf/1406.5823v1.pdf (retrieved June 10, 2015).

Belke, E., Brysbaert, M., Meyer, A. S., & Ghyselinck, M. (2005). Age of acquisition effects in picture naming: Evidence for a lexical-semantic competition hypothesis. *Cognition, 96*, B45–B54.

Birdsong, D. (2005). Interpreting age effects in second language acquisition. In J. F. Kroll & A. M. B. de Groot (eds.), *Handbook of Bilingualism: Psycholinguistic Approaches*, pp. 109–127. Oxford: Oxford University Press.

Boas, H. C. (2010). The syntax–lexicon continuum in Construction Grammar: A case study of English communication verbs. *Belgian Journal of Linguistics, 24*, 54–82.

Boyd, J. K., & Goldberg, A. E. (2009). Input effects within a constructionist framework. *The Modern Language Journal, 93*, 418–429.

Brants, S., Dipper, S., Eisenberg, P., Hansen-Schirra, S., König, E., Lezius, W., ... & Uszkoreit, H. (2004). TIGER: Linguistic interpretation of a German corpus. *Research on Language and Computation, 2*, 597–620.

Bryl, V., Tonelli, S., Giuliano, C., & Serafini, L. (2012). A novel FrameNet-based resource for the semantic web. In S. Ossowski & P. Lecca (eds.), *Proceedings of the 27th Annual ACM Symposium on Applied Computing*, pp. 360–365. New York: Association for Computing Machinery.

Brysbaert, M., & Ghyselinck, M. (2006). The effect of age of acquisition: Partly frequency related, partly frequency independent. *Visual Cognition, 13*, 992–1011.

Burchardt, A., Erk, K., Frank, A., Kowalski, A., Padó, S., & Pinkal, M. (2006). The SALSA corpus: A German corpus resource for lexical semantics. In N. Calzolari, K. Choukri, A. Gangemi, B. Maegaard, J. Mariani, J. Odijk & D. Tapias (eds.), *Proceedings of the 5th International Conference on Language Resources and Evaluation (LREC-2006)*, pp. 969–974. European Language Resources Association (ELRA). http://www.lrec-conf.org/proceedings/lrec2006/ (retrieved December 23, 2014).

Cain, K. (2007). Syntactic awareness and reading ability: Is there any evidence for a special relationship? *Applied Psycholinguistics, 28*, 679–694.

Cepeda, N. J., Pashler, H., Vul, E., Wixted, J. T., & Rohrer, D. (2006). Distributed practice in verbal

recall tasks: A review and quantitative synthesis. *Psychological Bulletin, 132,* 354–380.

Dowty, D. (1991). Thematic proto-roles and argument selection. *Language, 67,* 547–619.

Ellis, A. W., & Lambon Ralph, M. A. (2000). Age of acquisition effects in adult lexical processing reflect loss of plasticity in maturing systems: Insights from connectionist networks. *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition,* 26, 1103–1123.

Ellis, N. C., O'Donnell, M. B., & Römer, U. (2014). Second language verb-argument constructions are sensitive to form, function, frequency, contingency, and prototypicality. *Linguistic Approaches to Bilingualism, 4,* 405–431.

Flege, J. E. (2009). Give input a chance. In T. Piske & M. Young-Scholten (eds.), *Input Matters in SLA,* pp. 175–190. Bristol: Multilingual Matters.

Flege, J. E., Yeni-Komshian, G. H., & Liu, S. (1999). Age constraints on second-language acquisition. *Journal of Memory and Language, 41,* 78–104.

Ghyselinck, M., Lewis, M. B., & Brysbaert, M. (2004). Age of acquisition and the cumulative-frequency hypothesis: A review of the literature and a new multi-task investigation. *Acta Psychologica, 115,* 43–67.

Goldberg, A. E. (1995). *Constructions: A Construction Grammar Approach to Argument Structure.* Chicago: The University of Chicago Press.

Goldberg, A. E., Casenhiser, D. M., & Sethuraman, N. (2004). Learning argument structure generalizations. *Cognitive Linguistics, 15,* 289–316.

Green, D. W. (1998). Mental control of the bilingual lexico-semantic system. *Bilingualism: Language and Cognition, 1,* 67–81.

Gries, S. T., & Wulff, S. (2005). Do foreign language learners also have constructions? *Annual Review of Cognitive Linguistics, 3,* 182–200.

Gries, S. T., & Wulff, S. (2009). Psycholinguistic and corpus-linguistic evidence for L2 constructions. *Annual Review of Cognitive Linguistics, 7,* 163–186.

Hahn, U., & Ramscar, M. J. A. (2001). Conclusion: Mere similarity? In U. Hahn & M. J. A. Ramscar (eds.), *Similarity and Categorization,* pp. 257–272. Oxford: Oxford University Press.

Hernandez, A., Li, P., & MacWhinney, B. (2005). The emergence of competing modules in bilingualism. *Trends in Cognitive Sciences, 9,* 220-225.

Izura, C., Pérez, M. A., Agallou, E., Wright, V. C., Marín, J., Stadthagen-González, H., & Ellis, A. W. (2011). Age/order of acquisition effects and the cumulative learning of foreign words: A word

training study. *Journal of Memory and Language, 64,* 32–58.

Jia, G., & Aaronson, D. (2003). A longitudinal study of Chinese children and adolescents learning English in the United States. *Applied Psycholinguistics, 24,* 131–161.

Johnson, P. C. D. (2014). Extension of Nakagawa & Schielzeth's R^2_{GLMM} to random slopes models. *Methods in Ecology and Evolution, 5,* 944–946.

Juhasz, B. J. (2005). Age-of-acquisition effects in word and picture identification. *Psychological Bulletin, 131,* 684–712.

Kroll, J. F., Bobb, S. C., Misra, M., & Guo, T. (2008). Language selection in bilingual speech: Evidence for inhibitory processes. *Acta Psychologica, 128,* 416–430.

Küpper-Tetzel, C. E. (2014). Understanding the distributed practice effect: Strong effects on weak theoretical grounds. *Zeitschrift für Psychologie, 222,* 71–81.

Lambon Ralph, M. A., & Ehsan, S. (2006). Age of acquisition effects depend on the mapping between representations and the frequency of occurrence: Empirical and computational evidence. *Visual Cognition, 13,* 928–948.

Langacker, R. W. (1987). *Foundations of Cognitive Grammar: Theoretical Prerequisites* (Vol. 1). Stanford: Stanford University Press.

Larson-Hall, J. (2008). Weighing the benefits of studying a foreign language at a younger starting age in a minimal input situation. *Second Language Research, 24,* 35–63.

Lewis, M. B., Gerhand, S., & Ellis, H. D. (2001). Re-evaluating age-of-acquisition effects: Are they simply cumulative-frequency effects? *Cognition, 78,* 189–205.

Lieven, E. V., & Tomasello, M. (2008). Children's first language acquisition from a usage-based perspective. In P. Robinson & N. C. Ellis (eds.), *Handbook of Cognitive Linguistics and Second Language Acquisition,* pp. 168–196. New York: Routledge.

Long, M. H. (1990). Maturational constraints on language development. *Studies in Second Language Acquisition, 12,* 251–285.

MacWhinney, B. (2012). The logic of the unified model. In S. M. Gass & A. Mackey (eds.), *The Routledge Handbook of Second Language Acquisition,* pp. 211–227. London: Routledge.

Marcus, M., Kim, G., Marcinkiewicz, M. A., MacIntyre, R., Bies, A., Ferguson, M., ... & Schasberger, B. (1994). The Penn Treebank: Annotating predicate argument structure. In C. J. Weinstein (ed.), *Proceedings of the 1994 ARPA Human Language Technology Workshop,* pp. 114–119. San Francisco: Morgan Kaufmann.

Matusevych, Y., Alishahi, A., & Backus, A. (2013). Computational simulations of second language construction learning. In V. Demberg & R. Levi (eds.), *Proceedings of the Fourth Annual Workshop on Cognitive Modeling and Computational Linguistics (CMCL)*, pp. 47–56. Stroudsburg: Association for Computational Linguistics.

McDonough, K., & Nekrasova-Becker, T. (2014). Comparing the effect of skewed and balanced input on English as a foreign language learners' comprehension of the double-object dative construction. *Applied Psycholinguistics, 35,* 419–442.

McRae, K., Ferretti, T. R., & Amyote, L. (1997). Thematic roles as verb-specific concepts. *Language and Cognitive Processes, 12,* 137–176.

Mermillod, M., Bonin, P., Méot, A., Ferrand, L., & Paindavoine, M. (2012). Computational evidence that frequency trajectory theory does not oppose but emerges from age-of-acquisition theory. *Cognitive Science, 36,* 1499–1531.

Miller, G. A. (1995). WordNet: A lexical database for English. *Communications of the ACM, 38,* 39–41.

Monaghan, J., & Ellis, A. W. (2002). What exactly interacts with spelling–sound consistency in word naming? *Journal of Experimental Psychology: Learning, Memory, and Cognition, 28,* 183–206.

Monner, D., Vatz, K., Morini, G., Hwang, S. O., & DeKeyser, R. (2013). A neural network model of the effects of entrenchment and memory development on grammatical gender learning. *Bilingualism: Language and Cognition, 16,* 246–265.

Montrul, S. A. (2008). *Incomplete Acquisition in Bilingualism: Re-examining the Age Factor*. Amsterdam: John Benjamins.

Moyer, A. (2004). *Age, Accent, and Experience in Second Language Acquisition: An Integrated Approach to Critical Period Inquiry*. Clevedon: Multilingual Matters.

Moyer, A. (2005). Formal and informal experiential realms in German as a foreign language: A preliminary investigation. *Foreign Language Annals, 38,* 377–387.

Muñoz, C. (2011). Input and long-term effects of starting age in foreign language learning. *International Review of Applied Linguistics in Language Teaching (IRAL), 49,* 113–133.

Muñoz, C., & Singleton, D. (2011). A critical review of age-related research on L2 ultimate attainment. *Language Teaching, 44,* 1–35.

Newell, A., & Rosenbloom, P. S. (1981). Mechanisms of skill acquisition and the law of practice. In J. R. Anderson (ed.), *Cognitive Skills and Their Acquisition*, pp. 1–55. Hillsdale: Lawrence

Erlbaum.

Oller, J. W., & Inal, N. (1971). A cloze test of English prepositions. *TESOL Quarterly, 5,* 315–326.

Palmer, M. (2009). SemLink: Linking PropBank, VerbNet and FrameNet. In A. Rumshisky & N. Calzolari (eds.), *Proceedings of the 5th International Conference on Generative Approaches to the Lexicon,* pp. 9–15. Stroudsburg: Association for Computational Linguistics.

Palmer, M., Gildea, D., & Kingsbury, P. (2005). The Proposition Bank: An annotated corpus of semantic roles. *Computational Linguistics, 31,* 71–106.

Pinker, S., & Ullman, M. T. (2002). The past and future of the past tense. *Trends in Cognitive Sciences, 6,* 456–463.

Pulvermüller, F., Cappelle, B., & Shtyrov, Y. (2013). Brain basis of meaning, words, constructions, and grammar. In G. Trousdale & T. Hoffmann (eds.), *Oxford Handbook of Construction Grammar,* pp. 397–416. Oxford: Oxford University Press.

Pulvermüller, F., & Knoblauch, A. (2009). Discrete combinatorial circuits emerging in neural networks: A mechanism for rules of grammar in the human brain? *Neural Networks, 22,* 161–172.

Römer, U., O'Donnell, M. B., & Ellis, N. C. (2014). Second language learner knowledge of verb–argument constructions: Effects of language transfer and typology. *The Modern Language Journal, 98,* 952–975.

Ruppenhofer, J., Ellsworth, M., Petruck, M. R., Johnson, C. R., & Scheffczyk, J. (2010). *FrameNet II: Extended theory and practice.* https://framenet2.icsi.berkeley.edu/docs/r1.5/book.pdf (retrieved December 23, 2014).

Schmid, H. J. (2007). Entrenchment, salience, and basic levels. In D. Geeraerts & H. Cuyckens (eds.), *The Oxford Handbook of Cognitive Linguistics,* pp. 117–138. Oxford: Oxford University Press.

Schuler, K. K. (2006). *VerbNet: A Broad-Coverage, Comprehensive Verb Lexicon* (Unpublished doctoral dissertation). University of Pennsylvania.

Sloutsky, V. M. (2003). The role of similarity in the development of categorization. *Trends in Cognitive Sciences, 7,* 246–251.

Stewart, N., & Ellis, A. W. (2008). Order of acquisition in learning perceptual categories: A laboratory analogue of the age-of-acquisition effect? *Psychonomic Bulletin & Review, 15,* 70–74.

Tomasello, M. (2003). *Constructing a Language: A Usage-Based Theory of Language Acquisition.* Cambridge: Harvard University Press.

Tyler, A. (2012). *Cognitive Linguistics and Second Language Learning: Theoretical Basics and Experimental Evidence*. New York: Routledge.

Ullman, M. T. (2015). The declarative/procedural model. In B. VanPatten & J. Williams (eds.), *Theories in Second Language Acquisition: An Introduction* (2nd ed.), pp. 135–158. New York: Routledge.

Wesche, M. B., & Paribakht, T. S. (2000). Reading-based exercises in second language vocabulary learning: An introspective study. *The Modern Language Journal, 84,* 196–213.

Wonnacott, E., Newport, E. L., & Tanenhaus, M. K. (2008). Acquiring and processing verb argument structure: Distributional learning in a miniature language. *Cognitive Psychology, 56,* 165–209.

Year, J., & Gordon, P. (2009). Korean speakers' acquisition of the English ditransitive construction: The role of verb prototype, input distribution, and frequency. *The Modern Language Journal, 93,* 399–417.

Zevin, J. D., & Seidenberg, M. S. (2002). Age of acquisition effects in word reading and other tasks. *Journal of Memory and language, 47,* 1–29.

Zhao, X., & Li, P. (2010). Bilingual lexical interactions in an unsupervised neural network model. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism, 13,* 505–524.